



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
16 de mayo de 2011  
Español  
Original: inglés

---

### **Informe del Secretario General sobre la situación en la República Centroafricana y sobre las actividades de la Oficina Integrada de las Naciones Unidas para la Consolidación de la Paz en ese país**

#### **I. Introducción**

1. El presente informe se ha preparado atendiendo a la petición que formuló el Consejo de Seguridad en la declaración hecha pública por su Presidencia el 26 de septiembre de 2001 (S/PRST/2001/25), en que el Consejo me pidió que lo informara regularmente de las actividades de la Oficina Integrada de las Naciones Unidas de Apoyo a la Consolidación de la Paz en la República Centroafricana (BONUCA) y de la situación imperante en ese país.

2. El informe toma como base mi informe anterior (S/2010/584), de fecha 19 de noviembre de 2010, y en él se actualiza la información relativa a las actividades de la Oficina Integrada de las Naciones Unidas para la Consolidación de la Paz en la República Centroafricana (BINUCA), que sucedió a la BONUCA el 1 de enero de 2010, y a la situación política, de seguridad, socioeconómica, humanitaria y de los derechos humanos en el país. También se actualiza la información sobre la labor destinada a fortalecer el proceso de integración en marcha en la misión.

#### **II. Situación política**

3. La primera vuelta de las elecciones legislativas y presidenciales, que se celebró el 23 de enero, y la segunda vuelta de las elecciones legislativas, que se celebró el 27 de marzo, fueron los elementos dominantes del período que se examina. La celebración de las elecciones, la desmovilización, el desarme y la reintegración de los combatientes de los grupos político-militares, y la reforma del sector de seguridad eran tres de las principales recomendaciones derivadas del diálogo político inclusivo que se celebró en diciembre de 2008 con el fin de conducir al país de un período de inestabilidad a la unidad nacional en torno a un Gobierno inclusivo elegido democráticamente.

4. El Comité de Seguimiento de las recomendaciones derivadas del diálogo político inclusivo se reunió por última vez del 22 al 25 de noviembre para examinar el progreso realizado en el cumplimiento de las recomendaciones. El Comité señaló que apenas se había avanzado desde su reunión anterior, celebrada el 29 de



septiembre. De las 116 recomendaciones que se formularon a raíz del diálogo político inclusivo, se había cumplido aproximadamente el 45%. Las recomendaciones pendientes de aplicación guardaban relación principalmente con las obligaciones del Gobierno de la República Centroafricana en el sector de la seguridad. Puesto que se había acordado que el mandato del Comité terminaría después de las elecciones, este dejó de funcionar.

5. Durante el período que se examina se avanzó algo en la incorporación en el proceso de paz de la Convention des patriotes pour la justice et la paix (CPJP), único grupo político-militar que no firmó los acuerdos de paz de Libreville en 2008. Tras las gestiones realizadas por el Presidente, Sr. François Bozizé, el 26 de abril los dirigentes de la CPJP anunciaron que estaban dispuestos a aceptar una cesación del fuego y entablar conversaciones con el Gobierno. Antes de ese anuncio había habido numerosos enfrentamientos entre la CPJP y las Forces armées centrafricaines (FACA), la Union des forces démocratiques pour le rassemblement (UFDR) y las milicias de autodefensa en todo el norte de la República Centroafricana, como consecuencia de los cuales se habían producido víctimas entre los civiles y los combatientes.

### **Elecciones**

6. Las elecciones presidenciales se llevaron a cabo el 23 de enero, mientras que las elecciones legislativas se celebraron en dos vueltas, los días 23 de enero y 27 de marzo. Tras la victoria obtenida en la primera vuelta de las elecciones presidenciales, el 15 de marzo, el Presidente Bozizé tomó posesión del cargo para un segundo mandato de cinco años. A la ceremonia de investidura asistieron los Jefes de Estado del Chad, Guinea Ecuatorial y el Gabón, así como miembros del cuerpo diplomático. De conformidad con la Constitución, el Gobierno del Primer Ministro, Sr. Faustin Archange Touadera, dimitió el 18 de marzo. El Sr. Touadera fue confirmado en el cargo de Primer Ministro el 17 de abril, y el 22 de abril se anunció el nuevo Gobierno.

7. Una de las metas de las elecciones era aglutinar al pueblo de la República Centroafricana para que eligiera democráticamente a sus nuevos dirigentes. Por lo tanto, el entorno en que se celebraran esas elecciones era una parte importante del proceso, que, en general, se desarrolló en un clima pacífico. No obstante, según se informa, se produjeron algunos incidentes entre simpatizantes de distintas facciones y surgieron algunos motivos de preocupación en el propio proceso electoral, que incluían la detención de varios miembros destacados de la oposición, el uso de un lenguaje que podía incitar a la violencia y la aplicación de restricciones a los viajes de algunos dirigentes de la oposición, en particular del Expresidente Ange-Félix Patassé, a quien se denegó la evacuación médica a Guinea Ecuatorial en dos ocasiones, los días 23 y 30 de marzo, pese al llamamiento dirigido por mi Representante Especial en la República Centroafricana al Presidente Bozizé el 26 de marzo. Las restricciones a la circulación de miembros destacados de la oposición se levantaron el 31 de marzo. El 2 de abril el Expresidente Patassé se trasladó al Camerún, donde falleció, estando hospitalizado, el 5 de abril.

8. Las elecciones se celebraron con la asistencia material de la Unión Europea, que destinó 12 millones de dólares de un fondo colectivo de 14,7 millones de dólares que administra el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Los demás donantes eran Alemania, Bélgica, Francia, el Japón, Nigeria y

Polonia, así como la Unión Africana. También se utilizaron recursos del Fondo de las Naciones Unidas para la Consolidación de la Paz. Los Gobiernos de la República Centroafricana, y Francia, así como el PNUD, sufragaron los gastos de funcionamiento de la Comisión Electoral Independiente. El presupuesto total de las elecciones ascendió a aproximadamente 21,5 millones de dólares.

9. El 15 de noviembre de 2010, el Presidente Bozizé encabezó una importante reunión de todas las partes interesadas en las elecciones nacionales durante la cual se adoptó la decisión de no utilizar un censo electoral informatizado. Dicha decisión tenía diversas repercusiones, la más significativa de las cuales era la imposibilidad de que la Comisión Electoral Independiente publicara y revisara el censo electoral con anterioridad a las elecciones.

10. Después de que se modificara y ampliara el período de inscripción de candidatos, finalmente cinco candidatos impugnaron las elecciones presidenciales: el Presidente en ejercicio, Sr. Bozizé, líder del partido gobernante, el Kwa na Kwa (KNK); el Expresidente Patassé, que se presentaba como candidato independiente; el Sr. Martin Ziguélé, líder del Mouvement pour la libération du peuple centrafricain (MLPC); el Sr. Jean-Jacques Demafouth, líder tanto de la Nouvelle alliance pour le progrès (NAP) como del grupo político militar Armée populaire pour la restauration de la démocratie (APRD), y el Sr. Emile Gros Raymond Nakombo líder del Rassemblement démocratique centrafricain (RDC).

11. Un total de 889 candidatos, que representaban a 41 partidos, se disputaron los 105 escaños de la Asamblea Nacional. Los candidatos incluían a 271 independientes y 80 mujeres. Además del Primer Ministro, 15 de los 32 ministros aspiraban a ocupar un escaño en la Asamblea Nacional.

12. A raíz de las inquietudes relativas a los preparativos de la Comisión Electoral Independiente para las elecciones, el Sr. Jean Wilybiro Sacko, Embajador de la República Centroafricana en Francia y Presidente de la Comisión en 2005, regresó a Bangui el 21 de noviembre para ocupar el cargo de Ministro de Administración Territorial y Descentralización y asumir la responsabilidad de supervisar las elecciones en nombre del Gobierno. El 29 de diciembre de 2010, el Collectif des forces du changement (CFC), coalición de partidos de la oposición, pidió que se aplazaran las elecciones aduciendo que no se podrían organizar a tiempo para el 23 de enero.

13. El 4 de enero, varios dirigentes de la oposición amenazaron con retirarse tanto de las elecciones presidenciales como de las legislativas alegando que las listas electorales no se habían publicado con la antelación suficiente para que pudieran presentarse impugnaciones y modificaciones. Pese a esa amenaza, el 7 de enero los representantes de todos los partidos políticos, grupos político-militares, instituciones estatales y organizaciones de la sociedad civil firmaron un código de buena conducta para la vida política en la República Centroafricana. Durante el período preparatorio existía una verdadera preocupación por la posibilidad de que los grupos político-militares ejercieran presión sobre los electores o perturbaran los preparativos mediante actos violentos. No obstante, se produjeron muy pocos incidentes y no se tuvo noticia de ninguna víctima. Las FACA y la Misión de Consolidación de la Paz en la República Centroafricana (MICOPAX), una fuerza subregional de mantenimiento de la paz, transportaron los materiales a los centros regionales casi sin contratiempos.

14. Todos los partidos políticos, incluidos los de la oposición, participaron en la campaña electoral, que se desarrolló del 10 al 21 de enero. El Consejo Superior de Comunicaciones desempeñó una función importante al alentar a los partidos a que se comunicaran de conformidad con el código electoral y evitaran la incitación a la violencia.

15. La primera vuelta de las elecciones presidenciales y legislativas en la República Centroafricana tuvo lugar, como estaba previsto, el 23 de enero. La afluencia de electores fue considerable, ya que, según estimaciones de la Comisión Electoral Independiente, votó el 54% de los 1,8 millones de electores inscritos, y el proceso se desarrolló en un clima pacífico. Aproximadamente 70 observadores de la Unión Africana, la Organización Internacional de la Francofonía, la Conferencia Internacional sobre la Región de los Grandes Lagos, la Comunidad Económica de los Estados de África Central y la organización no gubernamental Electoral Institute for the Sustainability of Democracy, así como 500 observadores nacionales, siguieron las elecciones en todo el país. La Unión Europea envió a un equipo de evaluación técnica integrado por dos personas. En las mesas electorales, representantes de todos los partidos y candidatos supervisaron los procedimientos.

16. El 25 de enero, el CFC convocó una conferencia de prensa en que denunció que el día de las elecciones se había producido un fraude masivo y graves irregularidades y deficiencias en el modo en que se habían llevado a cabo las votaciones. El 26 de enero, cuatro representantes de la oposición renunciaron a sus puestos en la Comisión Electoral Independiente alegando fraude en el procesamiento de los resultados de las elecciones. Los observadores internacionales y nacionales pusieron de relieve el carácter inclusivo de las elecciones, la elevada afluencia de votantes y el clima pacífico en que se desarrollaron. También señalaron varias irregularidades y deficiencias en los procedimientos, que incluían la falta de fiabilidad del censo de electores, la insuficiente capacitación del personal electoral y la elevada tasa de votos a distancia.

17. El 1 de febrero, la Comisión Electoral Independiente anunció los resultados provisionales de las elecciones presidenciales, que el Tribunal Constitucional ajustó ligeramente el 12 de febrero para tener en cuenta los resultados de mesas electorales que anteriormente no se habían computado. El Presidente Bozizé recibió el 64% de los votos, con lo cual se eliminó la necesidad de realizar una segunda vuelta y se allanó el camino de su segundo mandato presidencial de cinco años, que, con arreglo a la Constitución, sería su último mandato. El Expresidente Patassé quedó en segundo lugar con el 21% de los votos y el Sr. Ziguélé recibió el 6%. Los demás candidatos, el Sr. Nakombo y el Sr. Demafouth, obtuvieron el 4% y el 2% de los votos, respectivamente.

18. El 12 de febrero, el Tribunal Constitucional desestimó por falta de pruebas los recursos presentados por tres candidatos de la oposición para que se anularan las elecciones presidenciales y formuló recomendaciones para mejorar la organización de futuros comicios y aumentar su transparencia y credibilidad. El Tribunal propuso que se creara un órgano administrativo independiente permanente, que las elecciones se financiaran con cargo al presupuesto nacional, que se informatizara el censo electoral y que se introdujeran tarjetas de elector con información biométrica. El 29 de abril, el nuevo Ministro de Administración Territorial y Descentralización anunció que el Gobierno tenía intención de crear un órgano administrativo permanente que formara parte de la Comisión Electoral Independiente.

19. El 6 de febrero, la Comisión Electoral Independiente hizo públicos los resultados de las elecciones legislativas, en que el KNK obtuvo 26 escaños, la oposición 1 escaño y los candidatos independientes 8 escaños. Los cuatro candidatos a la presidencia que no habían sido elegidos también eran candidatos a la Asamblea Nacional, pero solamente el Sr. Ziguélé pasó a la segunda vuelta de votación. Entre los ganadores de la primera vuelta figuraban el Presidente Bozizé, varios familiares suyos, diversos altos cargos del Gobierno y varios miembros destacados del KNK.

20. El 4 de marzo, algunos miembros del CFC y el Expresidente Patassé formaron el Front pour l'annulation et la reprise des élections (FARE). El FARE pidió que se anulara la primera vuelta de las elecciones, se retiraran los candidatos de la oposición y se hiciera un boicot popular de la segunda vuelta de las elecciones legislativas. El Mediador Nacional, Arzobispo Paulin Pomodimo, instó a la oposición a que participara en ellas.

21. El 27 de marzo se celebró la segunda vuelta de las elecciones legislativas en 67 distritos electorales, con la participación de varios candidatos de la oposición. Se introdujeron diversas medidas correctivas para hacer frente a las irregularidades y deficiencias señaladas por los observadores y la oposición en la primera vuelta de las elecciones. Un número menor de observadores internacionales y nacionales indicaron que la afluencia de votantes había sido muy inferior, lo cual puede atribuirse en parte al boicot de la oposición, pero también a una fatiga general de los votantes.

22. Los resultados de la segunda vuelta de las elecciones legislativas se anunciaron el 6 de abril. El partido gobernante, el KNK, obtuvo 37 escaños más; los candidatos independientes obtuvieron otros 18 escaños; los candidatos de partidos aliados con el KNK obtuvieron 11 escaños y otro candidato de la oposición obtuvo 1 escaño. El Tribunal Constitucional recibió diversos recursos en que se pedía la anulación de los resultados de la primera vuelta de las elecciones legislativas; a primeros de mayo, el Tribunal había examinado 55 de los 88 recursos y resuelto que las elecciones debían repetirse en 13 circunscripciones.

23. El proyecto de asistencia electoral del PNUD desempeñó una función importante apoyando a la Comisión Electoral Independiente en la provisión de conocimientos especializados, asistencia técnica y apoyo durante el proceso de inscripción de electores y en las dos vueltas de las elecciones. El proyecto contribuyó a resolver los graves problemas logísticos que surgieron en el transcurso de los preparativos por medios como la ultimación de la transcripción del censo electoral, la facilitación del traslado de 7.000 urnas desde el Togo y la preparación de un conjunto de medidas correctivas para la segunda vuelta de las elecciones legislativas con el fin de solventar las irregularidades detectadas en la primera vuelta.

#### **Desarme, desmovilización y reintegración**

24. En el noroeste y el noreste de la República Centroafricana todavía no ha comenzado el desarme ni la desmovilización de los excombatientes debido a una combinación de factores: la falta de voluntad política, la persistente inseguridad derivada de la ausencia de fuerzas nacionales de seguridad en esas zonas, especialmente después de que la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad (MINURCAT) se retirara del noreste, y los grandes

problemas logísticos que genera la temporada de lluvias. Tras celebrar consultas con el ministro encargado del desarme, la desmovilización y la reintegración, el 1 de marzo la Dependencia del PNUD de Gestión del Desarme, la Desmovilización y la Reintegración redujo la capacidad de su programa. La Dependencia ha mantenido la capacidad técnica y financiera que necesitaría para reactivar su apoyo al Gobierno cuando las condiciones sean conducentes a que se inicie efectivamente el proceso.

25. Pese a las demoras registradas en la ejecución efectiva del programa de desarme, desmovilización y reintegración, se avanzó considerablemente en la elaboración de una estrategia nacional de reintegración de los excombatientes. El 10 de diciembre de 2010, el Comité Directivo del Proceso de Desarme, Desmovilización y Reintegración aprobó el establecimiento del Grupo de Trabajo sobre la Reintegración con el fin de facilitar la elaboración de una estrategia nacional para la reintegración de los excombatientes. El Grupo de Trabajo preparó un proyecto de estrategia nacional de reintegración que se presentó al Comité Directivo el 22 de febrero, lo cual es una importante indicación del compromiso de las principales partes interesadas a nivel nacional con la elaboración de una estrategia en el marco del proceso actual de desarme, desmovilización y reintegración.

26. El 13 de enero, el Presidente firmó un decreto en que nombraba a seis asesores técnicos de la presidencia sobre desarme, desmovilización y reintegración: dos de la APRD y uno de cada uno de los demás grupos político-militares: la UFDR, el Front démocratique du peuple centrafricain (FDPC), el Mouvement des libérateurs centrafricains pour la justice (MLCJ) y la Union des forces républicaines (UFR). Parece que estos nombramientos han servido tanto para contribuir a la tranquilidad sobre el terreno durante el proceso electoral como para reforzar el compromiso de seguir avanzando.

27. Habida cuenta de que el personal militar disponible para apoyar el proceso es limitado, durante el período que se examina ha habido cierto grado de debate sobre si debe iniciarse el desarme, la desmovilización y la reintegración en el noroeste del país o si debe empezar la verificación de los combatientes en el noreste. El líder de la APRD y sus comandantes sobre el terreno han indicado que ese grupo está preparado para que se lleve a cabo el desarme, la desmovilización y la reintegración en el noroeste. No obstante, el vencimiento del mandato de los observadores militares de la MICOPAX el 10 de junio restringirá más las posibilidades de ejecutar el programa en ambas zonas simultáneamente.

28. Del 28 de febrero al 9 de marzo representantes de las FACA, la MICOPAX y los grupos político-militares UFDR y MLCJ llevaron a cabo una misión en el noreste del país con el fin de evaluar si se daban las condiciones necesarias para que se iniciara el proceso de verificación. Los participantes en la misión llegaron a la conclusión de que podía emprenderse la verificación, aunque señalaron la fragilidad de la situación de la zona en materia de seguridad. A raíz de la reanudación de la violencia, el 30 de abril se llevó a cabo otra misión de planificación en el noreste cuyo objetivo era examinar con todas las partes su capacidad para proceder a la verificación. Desde que se validó la lista de combatientes en el noroeste, no se ha fijado la fecha de comienzo del programa de desarme, desmovilización y reintegración propiamente dicho en esa zona.

### **Reforma del sector de la seguridad**

29. Durante el período que se examina se progresó en el ámbito de la reforma del sector de la seguridad. Se reanudaron las reuniones periódicas de nivel ministerial y técnico para volver a impulsar el proceso de reforma y definir una visión nacional y un modo de proceder con el apoyo de la recién establecida Dependencia de Instituciones de Seguridad de la BINUCA. Una de las principales prioridades del grupo de trabajo técnico ha sido la preparación de los componentes relativos a la reforma del sector de la seguridad del documento de estrategia de lucha contra la pobreza para el período comprendido entre 2011 y 2015, también conocido como documento de estrategia de lucha contra la pobreza de segunda generación. No obstante, la falta de consenso, tanto a nivel técnico como político, ha obstaculizado la elaboración de una estrategia sólida y creíble para la reforma del sector de la seguridad.

30. La BINUCA ha trabajado también en la mejora de la rendición de cuentas en el sector de la seguridad enviando a un experto internacional para que preste apoyo al ministerio responsable de las relaciones con la Asamblea Nacional en la elaboración de una estrategia subsectorial sobre el control parlamentario de las fuerzas de seguridad. En la estrategia se establece una serie clara de prioridades y un plan de ejecución que abarca los próximos tres años. Ese documento, junto con otras estrategias subsectoriales, podría servir de punto de partida de la preparación de una muy necesaria estrategia nacional de reforma del sector de la seguridad que aproveche los cimientos ya establecidos y elaborados en el seminario nacional sobre la reforma del sector de la seguridad que se celebró en abril de 2008.

31. Asimismo, la BINUCA apoya la reforma del sector de la seguridad por medio de la capacitación y otros proyectos prácticos que tienen por objetivo aumentar la profesionalidad de la policía, la gendarmería y las FACA. Durante el período sobre el que se informa, la BINUCA llevó a cabo actividades de adiestramiento de la policía nacional y la gendarmería en la gestión del tráfico y el mando y control. La BINUCA y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) también dirigieron una campaña en las FACA para promover los principios éticos y los derechos humanos e impartirán capacitación a los ingenieros militares y el personal médico. Por otra parte, la BINUCA y la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) están prestando asesoramiento y apoyo a las autoridades nacionales en la ejecución de un proyecto financiado por el Fondo para la Consolidación de la Paz encaminado a construir seis cuarteles para las fuerzas de defensa y seguridad con el fin de que esos proyectos encajen en el marco amplio de la reforma del sector de la seguridad.

### **III. Situación militar y de seguridad**

32. La situación militar y de seguridad se ha caracterizado por los frecuentes ataques violentos que han cometido la CPJP, los elementos rebeldes extranjeros, el Ejército de Resistencia del Señor (LRA) y los bandoleros y cazadores furtivos que actúan en el país. Si bien durante el período que se examina los alrededores de la capital y la zona occidental del país se han mantenido predominantemente tranquilos, las zonas oriental y septentrional han seguido siendo escenario de actos de violencia.

33. El 24 de noviembre de 2010, la CPJP, con el apoyo de rebeldes del Chad, atacó la ciudad de Birao, capital de la región nororiental de Vakaga, y se apoderó de ella unos pocos días después de que se retirara la MINURCAT, lo cual causó el desplazamiento temporal de 8.000 personas. El 30 de noviembre entraron en el país elementos de las fuerzas armadas del Chad para apoyar las operaciones de las FACA y expulsar a la CPJP de Birao. Las fuerzas del Chad se quedaron para proporcionar seguridad en los alrededores de Birao hasta el 14 de febrero, después de que se celebraran las elecciones. Desde entonces se han desplegado en Birao otros 300 efectivos de las FACA para ayudar a mantener la seguridad en la ciudad y sus alrededores.

34. La CPJP actuaba en todo el noreste del país. Los días 7 y 24 de febrero hubo enfrentamientos entre la CPJP y efectivos de las FACA cerca de Bria, en la región de Haute-Koto, y la CPJP se hizo temporalmente con el control de la carretera principal que une Birao con el sur del país. El 14 de febrero, la MICOPAX desplegó un contingente adicional para un período de seis meses en Ndélé, región de Bamingui Bangoran, donde actúa la CPJP. Desde el 20 hasta el 22 de marzo y, posteriormente, desde el 10 hasta el 12 de abril, hubo enfrentamientos entre contingentes de las FACA, con apoyo de fuerzas de la UFDR, y fuerzas de la CPJP en las regiones de Bamingui Bangoran y Vakaga. Además de causar un número sin confirmar de víctimas y un grado importante de destrucción, esos enfrentamientos han intensificado las tensiones entre los grupos étnicos gula y rounka, que dominan la UFDR y la CPJP, respectivamente.

35. En el período de que se informa disminuyó en casi el 50% el número medio de ataques del LRA y parece que los grupos de ese Ejército que anteriormente actuaban en el noreste del país han abandonado la zona. Los autores de los ataques producidos en el sureste del país son elementos del LRA radicados en la otra orilla del río Oubangui, en la parte nororiental de la República Democrática del Congo. Como consecuencia de las actividades del LRA, todavía siguen desplazados en las regiones surorientales de Haut-Mbomou y Mbomou unos 19.000 centroafricanos. Los contingentes de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Uganda siguen retirándose y ahora quedan en el sureste de la República Centroafricana unos 800 efectivos.

#### **IV. Situación socioeconómica**

36. La aparente fragilidad, la falta de infraestructura, el deficiente entorno comercial y los bajos niveles de inversiones resultantes siguen teniendo repercusiones negativas en la situación económica de la República Centroafricana. A pesar de esas dificultades, la recuperación económica avanza lentamente y se estima que el crecimiento real en 2010 fue del 3,3%. Ese año el Gobierno consiguió mantener la inflación en el 1,5% en 2010, lo cual representa una disminución respecto de 2009, en que alcanzó el 3,5%. El volumen de las exportaciones aumentó el 9,2%, mientras que las importaciones crecieron el 11,5% lo cual creó un déficit comercial del 7,8% del producto interno bruto para 2011.

37. En septiembre de 2010 concluyó con éxito el programa económico y financiero apoyado por el Servicio de Crédito Ampliado del Fondo Monetario Internacional, anteriormente conocido como Servicio para el Crecimiento y la Lucha contra la Pobreza. Se prevé que en los próximos meses se negocie un programa

sucesor. El país ha mantenido la estabilidad macroeconómica y ha realizado un progreso significativo en la ejecución de las reformas financieras y estructurales. Estas medidas han contribuido a establecer las condiciones necesarias para que se reanude el crecimiento económico sostenido, pero el país sigue siendo vulnerable al aumento de los precios del combustible y los alimentos. La política fiscal continúa por buen camino y es compatible con la estabilidad macroeconómica y la sostenibilidad de la deuda. Gracias a las reformas del régimen tributario del sector petrolero y de la recaudación de impuestos y aranceles aduaneros, han mejorado los ingresos; no obstante, la ejecución de tales reformas no ha sido sistemática.

38. En la mesa redonda de donantes organizada por el Gobierno de la República Centroafricana, con apoyo de la Comisión de Consolidación de la Paz, el Banco Mundial, el Banco Africano de Desarrollo y el PNUD, que se celebrará en junio de 2011 en Bruselas se presentará el documento de estrategia de lucha contra la pobreza de segunda generación. En los próximos cinco años el Gobierno ha previsto concentrarse en el alivio de la pobreza y el impulso del crecimiento en el sector agrícola.

## V. Situación humanitaria

39. La situación humanitaria en la República Centroafricana durante el período que se examina siguió siendo frágil debido al desplazamiento causado por las actividades de los grupos armados, la amenaza de violencia y la violencia efectiva, y las restricciones logísticas para acceder a las zonas remotas.

40. En la República Centroafricana hay aproximadamente 21.000 refugiados y solicitantes de asilo y unos 192.000 desplazados internos. En la región de Bamingui-Bangoran sigue siendo difícil acceder a aproximadamente 15.000 desplazados internos de Ndelé debido a los frecuentes enfrentamientos entre la CPJP y las FACA, la UFDR y las milicias de autodefensa.

41. El acceso de la asistencia humanitaria continúa siendo un problema importante en las zonas septentrional y oriental del país. Si bien gracias a las negociaciones de los agentes humanitarios con los grupos político-militares podría abrirse el acceso de la asistencia humanitaria, persiste la amenaza que supone la CPJP y los delincuentes fuertemente armados, lo cual genera problemas de seguridad para los trabajadores humanitarios en esas zonas. Las Naciones Unidas han participado activamente en la negociación del acceso de la asistencia humanitaria con distintas partes. En febrero, elementos armados del FDPC secuestraron a ocho miembros de Médicos sin Fronteras España en la región de Ouham. Los trabajadores humanitarios centroafricanos fueron liberados con rapidez, pero se retuvo a dos trabajadores internacionales durante 10 días, hasta que se negoció su liberación.

42. El equipo de las Naciones Unidas en el país sigue participando en la labor encaminada a hacer frente a la gravísima situación humanitaria en que se encuentran los desplazados internos, los refugiados y otras personas vulnerables. El Programa Mundial de Alimentos (PMA) suministró alimentos básicos para unas 420.000 personas vulnerables y afectadas por el conflicto y proporcionó alimentación complementaria apropiada para 7.800 niños menores de 5 años desnutridos, 320.000 escolares y 7.500 mujeres embarazadas y lactantes, así como a 12.000 personas que vivían en hogares donde había inseguridad alimentaria afectados por el VIH. Con el fin de hacer frente a las necesidades inmediatas de los desplazados internos y los

refugiados en materia de salud, el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) proporcionó servicios iniciales mínimos para prevenir y gestionar las consecuencias de la violencia sexual, reducir la mortalidad infantil y materna y contribuir a prevenir la transmisión del VIH.

43. En noviembre de 2010, el ACNUR trasladó a 1.751 refugiados sudaneses de un campamento de refugiados situado en las proximidades de Sam Ouandja, región de Haute-Kotto, cerca de la frontera con el Sudán, a un campamento más seguro de Bambari, región de Ouaka central. Para mejorar la protección de los refugiados, el ACNUR colaboró con la Commission nationale pour les réfugiés (CNR) al objeto de establecer una estrategia y un plan de acción que permitan proporcionar mejor seguridad y protección a los refugiados y contribuyó a crear capacidad en la Comisión para determinar la situación de los refugiados y gestionar una base de datos sobre refugiados.

44. Debido a la fatiga de los donantes, la dificultad del acceso y la poca capacidad de absorción de las partes interesadas, existe una escasez crítica de financiación para las actividades humanitarias. El proceso de llamamientos unificados para la República Centroafricana correspondiente a 2010 solo logró financiar el 45% de las necesidades estimadas, que ascendían a 129 millones de dólares. El Fondo Humanitario Común movilizó 12 millones de dólares para 2010, un gran porcentaje de los cuales se ha asignado a 22 proyectos que se ejecutarán en 2011 para atender necesidades agudas en el sureste y noreste del país. Al 30 de abril, en el proceso de llamamientos unificados para la República Centroafricana correspondiente a 2011 se habían conseguido fondos para financiar el 27,5% de las necesidades. A principios de 2011 la Secretaria General Adjunta de Asuntos Humanitarios y Coordinadora del Socorro de Emergencia concedió al país 5 millones de dólares de la asignación del Fondo Central para la Acción en Casos de Emergencia para emergencias insuficientemente financiadas.

## **VI. Actividades operacionales en apoyo de la recuperación y el desarrollo**

45. Las operaciones del equipo de las Naciones Unidas en el país se han centrado en evitar que vuelva a ser necesario realizar intervenciones humanitarias y tratar de sentar los cimientos del crecimiento y el desarrollo sostenibles.

46. Durante el período que se examina, el PMA facilitó el restablecimiento, la protección y la mejora de los medios de vida de unas 10.800 personas en zonas que se recuperaban del conflicto mediante la distribución de alimentos. La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) prosiguió su programa agrícola de operaciones de emergencia distribuyendo aperos de labranza, y semillas, gestionando las tierras bajas e impartiendo capacitación y creando capacidad en las asociaciones de agricultores. En el marco del Programa General para el Desarrollo de la Agricultura en África la FAO también prestó apoyo al Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural en relación con su documento de estrategia de desarrollo rural y seguridad alimentaria como parte de la labor encaminada a eliminar la pobreza y el hambre en África. También en el marco de ese Programa, el 15 de abril el Gobierno firmó un pacto para el país.

47. En el sector de la salud, varias iniciativas dirigidas por la Organización Mundial de la Salud y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), que incluyen campañas de inmunización y vacunación, han contribuido a prevenir y mitigar epidemias y enfermedades, como las de polio, fiebre amarilla y malaria. El Gobierno de la República Centroafricana, que solamente gasta un promedio del 1,5% del producto interno bruto en salud pública, depende muchísimo de la asistencia extranjera para atender las necesidades básicas de su población en materia de salud.

48. El equipo de las Naciones Unidas en el país también ha participado activamente en la lucha contra el VIH/SIDA en la República Centroafricana. Según la tercera ronda de una encuesta a base de indicadores múltiples, que se realizó en 2006, la tasa de prevalencia de la infección en el país era del 6,2%. No obstante, en tanto se prepara un marco estratégico nacional para hacer frente al VIH/SIDA, los resultados preliminares de la cuarta ronda de la encuesta indican que la situación está mejorando y la tasa se sitúa actualmente en el 4,7%.

49. El UNICEF coordinó con el Ministerio de Educación y organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales a lo largo de 2010 para lograr que 306.557 escolares reanudaran la enseñanza primaria en las regiones afectadas por el conflicto, frente a los 145.152 escolares que la reanudaron en 2009. Un programa de capacitación de padres-enseñantes permitió formar a 2.179 padres, con lo cual ha mejorado el aprendizaje de los niños afectados por la crisis en 673 escuelas. En 2011 ya se han construido y equipado 24 aulas nuevas.

50. La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) ha seguido prestando apoyo a actividades e iniciativas destinadas a promover una cultura de paz, incluida la instalación de dos radios comunitarias en Paoua y Birao y la capacitación de personal de radio.

51. El Banco Mundial había obtenido 10 millones de dólares para apoyar programas de recuperación comunitaria en materia de medios de vida y obras públicas en áreas con una alta concentración de excombatientes de zonas afectadas por el conflicto del norte del país, que serán ejecutados por cinco organizaciones no gubernamentales internacionales en estrecha colaboración con las autoridades locales y nacionales.

## **VII. Derechos humanos y estado de derecho**

52. La situación de los derechos humanos ha seguido caracterizándose por la impunidad generalizada de las infracciones y abusos cometidos por el personal encargado de hacer cumplir la ley y agentes no estatales en todo el país. En el norte, el desplazamiento crónico y la ausencia de protección de los civiles han generado un aumento de los incidentes de abusos de los derechos humanos cometidos por los grupos armados. En el noreste, el conflicto entre los grupos étnicos ha provocado numerosos abusos, que incluyen ejecuciones sumarias. Lamentablemente, prosiguen en todo el país la justicia popular y las acusaciones de brujería, con frecuencia contra muchachas o ancianas.

53. El sistema judicial sigue padeciendo las consecuencias de la falta de infraestructura básica y recursos humanos. Los tribunales están ubicados en edificios ruinosos y hay menos de 200 magistrados para todo el país. En las cárceles

predomina el hacinamiento y la falta de instalaciones sanitarias. Dos terceras partes de los presos están detenidos a la espera de juicio durante un promedio de tres meses o más y la malnutrición produce la muerte de reclusos en la mayoría de las cárceles y centros de detención. La gestión cotidiana de las cárceles sigue estando en manos de las fuerzas de seguridad y no cumple las normas internacionales básicas en materia de tratamiento de los presos. Las Naciones Unidas siguen trabajando con los asociados nacionales en apoyo de la adopción de una nueva legislación sobre la gestión de las cárceles que tenga en cuenta las normas internacionales. Se están construyendo dos cárceles nuevas y otras se están rehabilitando, se están elaborando programas de reintegración para los delincuentes y se ha contratado a 46 secretarios de juzgado y funcionarios de prisiones, que incluyen a 32 mujeres y actualmente están recibiendo capacitación.

54. El Gobierno ha adoptado varias medidas importantes para hacer frente a estas cuestiones mediante la aprobación de una legislación trascendental en materia de derechos humanos. El 13 de diciembre de 2010, como resultado de la sostenida labor de promoción realizada por el ACNUR, la Asamblea Nacional autorizó la ratificación de la Convención de la Unión Africana para la protección y la asistencia de los desplazados internos en África. Tras la ratificación del Convenio de la Organización Internacional del Trabajo sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes (Convenio núm. 169) en agosto de 2010, el 13 de enero el Alto Comisionado para los Derechos Humanos y la Buena Gobernanza de la República Centroafricana inició una campaña de sensibilización en las zonas donde viven pigmeos y otras poblaciones marginadas.

55. La BINUCA y el PNUD siguieron prestando asistencia al Ministerio de Justicia en la ejecución de su estrategia nacional, el programa decenal de reforma de la justicia, y establecieron un grupo de trabajo sobre el estado de derecho. El PNUD, por conducto de su proyecto de fortalecimiento del estado de derecho, concluyó en marzo la construcción de cinco “casas de la ley”, cuyo objetivo es ofrecer un foro educativo para que la población comprenda el estado de derecho y se reúna con abogados para mejorar el acceso a la justicia. También se han celebrado varios seminarios y talleres destinados a miembros del sistema de justicia y la sociedad civil con el fin de contribuir a explicar el nuevo cuerpo de derecho penal, que se ha aprobado recientemente

## VIII. Cuestiones de género

56. Desde mi informe más reciente, las Naciones Unidas han seguido prestando apoyo a la labor del Gobierno y las organizaciones de la sociedad civil para promover la igualdad entre los hombres y las mujeres, particularmente para aumentar la participación política de las mujeres y luchar contra la violencia sexual y basada en el género, de conformidad con las resoluciones del Consejo de Seguridad 1325 (2000) y 1820 (2008), relativas a las mujeres y la paz y la seguridad.

57. En enero y febrero, la BINUCA prestó apoyo técnico a candidatas femeninas en las elecciones legislativas mediante reuniones individuales y en grupos pequeños dedicadas al modo de desarrollar la confianza en sí mismas y llevar a cabo campañas electorales efectivas para la primera y la segunda vuelta de las elecciones. En las elecciones legislativas había 80 candidatas, 11 de las cuales fueron elegidas.

Posteriormente, seis mujeres pasaron a integrar el nuevo Gobierno, dos ministras más que en el Gobierno anterior. Las Naciones Unidas también contribuyeron a poner en marcha el día dedicado a promover la participación de las mujeres en la adopción de decisiones, como parte de la celebración del Día Internacional de la Mujer el 8 de marzo.

58. Del 21 al 23 de diciembre de 2010, la BINUCA asistió a una organización local de mujeres en el lanzamiento de campañas de sensibilización sobre la violencia contra las mujeres y los niños en la Commune du Zaire, región de Nana-Gribizi, que está afectada por el conflicto, destinadas a 100 mujeres víctimas de violencia en la comunidad. A las campañas siguió un curso de dos días de duración para las autoridades locales, cuyo objetivo era lograr que fueran más eficaces en la prevención y el tratamiento de los casos de violencia sexual y basada en el género.

59. Además, el apoyo técnico y financiero del UNFPA permitió al Gobierno elaborar una estrategia nacional de igualdad entre los géneros, que se aprobó en febrero. Asimismo, el UNFPA y el grupo temático de las Naciones Unidas sobre el género apoyaron al Gobierno en la revisión del Código de Familia de 1997; actualmente un proyecto de texto revisado aguarda el visto bueno definitivo del Gobierno antes de que pueda ser aprobado por la Asamblea Nacional. El Código tiene por objeto mejorar el respeto de los derechos de las mujeres, reducir la violencia basada en el género y prohibir el matrimonio de las muchachas menores de 18 años.

## **IX. Protección de la infancia**

60. Los grupos armados nacionales y extranjeros que actúan en la República Centroafricana siguen siendo responsables de graves infracciones contra los niños, especialmente en el norte y el este del país. Las infracciones graves de que se tiene noticia incluyen secuestros, utilización de niños soldados, violencia sexual, ataques contra escuelas y negación del acceso con fines humanitarios. Los grupos armados extranjeros y nacionales siguen utilizando niños. Si bien me siento alentado por la liberación de los niños que había entre las filas de la APRD, observo con preocupación que las siete partes señaladas desde 2007 en mis informes anuales sobre los niños y los conflictos armados todavía no han elaborado planes de acción individuales, concretos y con plazos para poner fin al reclutamiento y la utilización de niños soldados.

61. Las denuncias de violaciones y abusos sexuales siguen siendo poco numerosas por varios motivos, que incluyen la falta de fe en el sistema de justicia, el miedo a las represalias y la estigmatización pública. Después de los ataques contra pueblos y aldeas de las regiones de Haut-Mbomou, Mbomou, Haute-Kotto y Vakaga, se denunciaron secuestros de niños cometidos por el LRA. Las actividades de verificación siguieron siendo limitadas debido a las restricciones en materia de seguridad, logística y capacidad.

62. Durante el período que se examina, el UNICEF siguió colaborando estrechamente con el Comité Internacional de la Cruz Roja para repatriar a los niños anteriormente asociados con el LRA. En enero se celebró en Kampala una segunda reunión de coordinación transfronteriza de los encargados de las Naciones Unidas de la protección de la infancia en los países afectados por el LRA con el fin de revisar el plan operacional de las Naciones Unidas para la repatriación, la

reunificación familiar y el cuidado de los niños que habían escapado o habían sido rescatados del LRA, sobre la base de las enseñanzas obtenidas desde que se aprobó en Nairobi en octubre de 2009.

63. Prosiguió la labor encabezada por el Gobierno para promover la protección de los niños, incluso con el establecimiento en abril de 2011 de un consejo nacional interministerial para la protección de la infancia, responsable de coordinar y supervisar la aplicación de todas las políticas nuevas o existentes conexas. Las Naciones Unidas y las organizaciones de la sociedad civil seguirán prestando asesoramiento técnico al consejo. Entre otras actividades gubernamentales cabe señalar la organización de un seminario por el Ministerio de Asuntos Sociales para validar el segundo informe periódico de la República Centroafricana relativo a la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño, que se presentará al Comité de los Derechos del Niño una vez que el Gobierno le haya dado el visto bueno. En el informe el Gobierno describe las medidas que ha adoptado para ajustar la legislación nacional a las disposiciones de la Convención, así como medidas en materia de responsabilidad parental, salud, educación y protección especial, incluso en relación con los niños que tengan problemas con la ley y los niños de grupos minoritarios.

64. Asimismo, las Naciones Unidas prestaron apoyo técnico y financiero al Ministerio de Justicia en la evaluación del sistema de justicia de menores, así como al Tribunal de Menores de Bangui y la policía judicial para proporcionar asistencia jurídica a 120 niños, que incluían a 51 niñas. Además, el Ministerio de Administración Territorial y Descentralización viene preparando, con apoyo de las Naciones Unidas, un foro nacional sobre el registro de nacimientos, que se celebrará del 18 al 24 de julio de 2011, con miras a que se apruebe una estrategia nacional y un plan de acción para asegurar que se registre a todos los niños al nacer, incluidos los nacidos en zonas afectadas por el conflicto.

## **X. Actividades de la Comisión de Consolidación de la Paz**

65. El Embajador Jan Grauls, Presidente de la configuración de la Comisión de Consolidación de la Paz encargada de la República Centroafricana y Representante Permanente de Bélgica ante las Naciones Unidas, visitó la República Centroafricana del 6 al 10 de abril con el fin de evaluar el progreso en la aplicación del Marco Estratégico para la Consolidación de la Paz en ese país. En las reuniones que celebró con el Presidente Bozizé, miembros del Gobierno y partes interesadas nacionales e internacionales, el Presidente trató de los avances realizados en proceso de consolidación de la paz en país, los problemas que persisten, la elaboración del documento de estrategia de lucha contra la pobreza de segunda generación y los preparativos de la mesa redonda de donantes prevista para junio.

66. El Presidente también visitó Batangafo, en la región noroccidental de Ouham, para evaluar el progreso en dos proyectos de consolidación de la paz financiados con cargo al Fondo para la Consolidación de la Paz que estaba ejecutando el Consejo Danés de Refugiados y cuyo objetivo era establecer centros de asistencia jurídica y capacitar a padres-enseñantes.

67. En lo que se refiere a la estrategia de lucha contra la pobreza de segunda generación, el Presidente destacó la importancia de que en ella se integrara la dimensión de la consolidación de la paz. Ello permitiría a la Comisión de Consolidación de la Paz seguir colaborando con la República Centroafricana después de 2011 por conducto del marco enunciado en esa estrategia. El 16 de febrero, la Comisión de Consolidación de la Paz celebró una reunión con el Ministro de Planificación, Economía y Cooperación Internacional y mi Representante Especial para tratar de los preparativos en marcha en relación con la estrategia.

68. Asimismo, la Comisión de Consolidación de la Paz ha iniciado un inventario de recursos para detectar déficits de financiación en los ámbitos prioritarios indicados en el Marco Estratégico. Acojo favorablemente el hecho de que, en todas sus actividades, el Presidente estuviera en contacto con mi Representante Especial para la cuestión de los niños y los conflictos armados, así como con mi Representante Especial sobre la violencia sexual en los conflictos, y defendiera que la República Centroafricana debía agregarse a la lista de países prioritarios que mantiene este último Representante Especial.

## **XI. Fondo para Consolidación de la Paz**

69. En 2010 la República Centroafricana recibió una segunda asignación de 20 millones de dólares para atender las prioridades en materia de consolidación de la paz. Durante el período que se examina, el Comité Directivo Conjunto terminó de seleccionar y aprobar 15 proyectos para afianzar el proceso de consolidación de la paz. Según el plan de prioridades revisado del Comité, la segunda asignación se dedica primordialmente al estado de derecho, la reforma del sector de la seguridad y el apoyo a las comunidades afectadas por el conflicto en el contexto del programa de centros de desarrollo. Unas dos terceras partes de los recursos se destinan a fortalecer la capacidad del ejército, la policía y el sistema de justicia en las regiones, principalmente mediante la construcción de cuarteles, cárceles y otra infraestructura. También recibieron apoyo las actividades de microfinanciación y capacitación de jóvenes en situación de riesgo, así como el proceso electoral. Ocho organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas (ACNUR, FAO, PMA, PNUD, UNESCO, UNFPA, UNICEF, y UNOPS) realizan actividades de consolidación de la paz por conducto de distintos proyectos financiados por el Fondo, mientras que organizaciones no gubernamentales internacionales y nacionales han actuado como asociados en la ejecución en zonas donde las Naciones Unidas mantienen una presencia limitada.

70. Casi ha concluido la ejecución de los proyectos aprobados por el Fondo en relación con la primera asignación, que ascendió a 10 millones de dólares; la tasa de ejecución media supera el 90%.

## **XII. Integración y visión común de las Naciones Unidas para la República Centroafricana**

71. La BINUCA y el equipo de las Naciones Unidas en el país siguen fortaleciendo su cooperación por medio de diversas iniciativas de planificación y programación conjuntas. Una vez concluido el marco estratégico integrado en

noviembre de 2010, la BINUCA y el equipo de las Naciones Unidas en el país están ejecutando el plan de acción de ese marco para 2011.

72. Al elaborar el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo y la Consolidación de la Paz correspondiente a 2012-2016, la BINUCA y el equipo de las Naciones Unidas en el país hicieron un esfuerzo concertado con las autoridades nacionales para ajustar ese Marco al documento de estrategia de lucha contra la pobreza de segunda generación del país, que se centra en los ámbitos siguientes: consolidación de la paz, buena gobernanza y estado de derecho; inversión en capital humano y lucha contra el VIH/SIDA; y promoción del desarrollo sostenible y duradero.

### **XIII. Apoyo a la misión**

73. La BINUCA recibió una asignación presupuestaria de 18,1 millones de dólares, que incluía créditos para un avión destinado a ampliar la capacidad, el alcance y la cobertura geográfica de la misión. No obstante, debido a la situación de seguridad imperante en la región nororiental de Vakaga, la BINUCA todavía no ha podido abrir su oficina regional en Birao.

74. Durante el período que se examina, la Oficina del Contralor aprobó la transferencia de activos, con un valor depreciado de 1,3 millones de dólares, de la MINURCAT a la BINUCA. Esos activos incluían vehículos, equipo de telecomunicaciones, grupos electrógenos, equipo de ingeniería y piezas de repuesto.

### **XIV. Observaciones**

75. Encomio a todas las partes interesadas nacionales por la buena organización y pacífica celebración de las elecciones presidenciales y legislativas. No obstante, la casi absoluta ausencia de la oposición política en las instituciones democráticas después de las elecciones de 2011 socava considerablemente el proceso de reconciliación nacional. Para el desarrollo sostenible e inclusivo de la República Centroafricana es vital que se construyan instituciones democráticas sólidas donde el pueblo, con sus ricas y diversas opiniones, representando a las diversas comunidades, colabore a fin de contribuir a edificar su nación. Debe darse a la oposición política el espacio y la libertad necesarios para expresarse y cuestionar la política del Gobierno con arreglo a las normas del comportamiento moral y legal.

76. Teniendo en cuenta las enseñanzas obtenidas en las elecciones de 2011, se debe hacer frente sin demora a las irregularidades y deficiencias detectadas por los observadores nacionales e internacionales y atender las recomendaciones del Tribunal Constitucional. El reciente establecimiento de un órgano permanente, independiente y profesional como parte de la Comisión Electoral Independiente es un paso alentador. Insto al Gobierno a que trate de resolver todos los problemas pendientes de modo inclusivo y asegure que las elecciones presidenciales y legislativas de 2016 estén bien preparadas.

77. Insto a las autoridades a que emprendan la planificación de las elecciones municipales como importante primer paso para llevar adelante el proceso de democratización y descentralización y el restablecimiento de la autoridad del Estado en todo el país. Es fundamental que el Gobierno extienda el estado de derecho, así

como la seguridad, a todas las regiones, lo cual creará un entorno estable y democrático para el desarrollo económico.

78. Si bien ha vencido ya el mandato del Comité de Seguimiento, no se han cumplido todas las recomendaciones derivadas del diálogo político inclusivo. Es importante que el Presidente Bozizé y su nuevo Gobierno sigan trabajando para eliminar las divisiones en el país y unir a la población. Insto al nuevo Gobierno a que acelere el cumplimiento de las recomendaciones pendientes derivadas del diálogo político inclusivo.

79. Reitero mi llamamiento al Gobierno y a los grupos político-militares para que emprendan el proceso de desarme, desmovilización y reintegración, que contribuirá a la estabilidad del país y promoverá la recuperación económica. Es esencial que se conozcan con claridad los recursos necesarios para concluir con éxito el proceso de reintegración, ya que ello permitirá proceder a un proceso de desarme y desmovilización sólido en el país. Es muy importante que la estrategia de reintegración, como parte del proceso de desarme, desmovilización y reintegración, tenga credibilidad para los grupos político-militares y atienda sus inquietudes y las de las comunidades afectadas por el conflicto, especialmente aquellas que se enfrentan a amenazas de los rebeldes nacionales y extranjeros, los bandoleros, los cazadores furtivos y el LRA.

80. El desarme, la desmovilización y la reintegración deben también ir vinculados a una reforma seria del sector de la seguridad, y acompañados de ella, para posibilitar que las fuerzas de defensa y seguridad tengan tanto los medios como la capacidad que hacen falta para proporcionar seguridad a todo el pueblo de la República Centroafricana. Ello debe ser así independientemente de la afiliación étnica y el país debe estar protegido frente a la amenaza de los rebeldes nacionales y extranjeros, los bandoleros, los cazadores furtivos y el LRA.

81. Deseo reiterar la importancia de que el Gobierno elabore una estrategia de reforma del sector de la seguridad a mediano plazo que se base en el progreso realizado y las enseñanzas obtenidas desde el seminario nacional sobre la reforma del sector de la seguridad de abril de 2008. Aliento a las autoridades nacionales a que restablezcan el vínculo entre los interlocutores de nivel político que participan en la reforma del sector de la seguridad y los agentes de nivel técnico, en particular la Secretaría Técnica Permanente del Comité Directivo de la Reforma del Sector de la Seguridad. Esa reforma debe llevarse a cabo en un marco amplio que incluya el desarrollo del estado de derecho y el fortalecimiento de la magistratura. Aliento firmemente a los asociados bilaterales y multilaterales a que apoyen el programa de reforma del sector de la seguridad del país prometiendo fondos durante la próxima mesa redonda de donantes. El éxito de la mesa redonda es fundamental y ayudaría al Gobierno a seguir consolidando la paz y acelerando la recuperación temprana y el desarrollo.

82. Como subrayé en mis informes anteriores, el Gobierno debe adoptar medidas serias contra la generalizada cultura de corrupción que existe en el país. La corrupción es un factor importante que obstaculiza el desarrollo socioeconómico en todos los niveles e impide que se hagan las inversiones necesarias para contribuir al desarrollo del país. Y, lo que es todavía más importante, debe hacerse frente con energía a la cultura de la impunidad, que da lugar a infracciones de los derechos humanos.

83. La situación de las mujeres y los niños sigue siendo grave. Aliento enérgicamente al Gobierno y a la Asamblea Nacional a que ultimen y aprueben el código de familia revisado, que reforzará los derechos de las mujeres. También insto al Gobierno y a los grupos político-militares a que elaboren y apliquen planes de acción individuales para poner fin al reclutamiento y la utilización de niños soldados.

84. Quisiera expresar mi agradecimiento por las contribuciones realizadas por los asociados regionales e internacionales en apoyo de la República Centroafricana y por el apoyo adicional recibido durante el proceso electoral de fuentes como la Comunidad Económica de los Estados de África Central, la Unión Africana, la Conferencia Internacional sobre la Región de los Grandes Lagos, la Unión Europea y la Organización Internacional de la Francofonía, así como de asociados bilaterales.

85. Por último, quisiera encomiar al personal de la BINUCA por su ímproba labor en un entorno difícil, bajo el liderazgo de mi Representante Especial anterior, Sra. Sahle-Work Zewde, y a todo el equipo de las Naciones Unidas en el país por sus esfuerzos en apoyo de la consolidación de la paz en la República Centroafricana. Deseo rendir homenaje a la Sra. Zewde por la inquebrantable dedicación y compromiso con que desempeñó sus funciones. La Sra. Margaret Vogt, a quien nombré en mayo, asume las responsabilidades de Representante Especial en un momento crítico, cuando el país acaba de concluir su segundo proceso electoral después del conflicto.

---